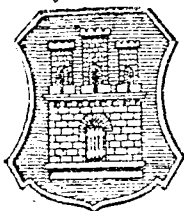


ANUL XI. Nr. 5.



Biblioteca Universității
CLUJ

1 Martie 1931.

MONITORUL MUNICIPIULUI CLUJ

ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Cluj, Primăria, camera Nr. 4.

Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

ABONAMENTUL:

Pe un an Lei 150.—

Prețul unui exemplar Lei 5.—

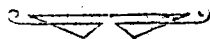
Un număr vechi Lei 10.—

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

Conținutul.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

- Hotărârile Delegației Consiliului.
- Publicațiuni oficiale.
- Ordin circular, referitor la cumpărarea de cai pl. armată.
- Ordinul Directoratului Minist. al Ardealului, referitor la încadrarea funcționarilor Municipiului Cluj.
- Informațiuni.



CLUJ,
TIPOGRAFIA BARIȚIU, STR. I. C. BRATIANU 13.
1931.

Hotărârile Delegației Consiliului Municipal.

(Extras și rezumat)

Ședința din 14 Ianuarie 1931.

— Se aprobă primirea elevului Remus Gârdan în azilul săracilor, până la finea anului școlar 1930—31. (Nr. 698—1931).

— Se aprobă procurarea a 5000 Kgr. cox, necesar Serviciului întreprinderilor, — dela Uzina de gaz, cu suma de Lei 12.500. (Nr. 690—1931).

Ședința din 15 Ianuarie 1931.

— Se aprobă plata chiriei pe timpul 1 Ian.— 30 Aprilie 1931, pentru localul ocupat de Serv. tehnic-edilitar, în edificiul din Str. I. C. Brătianu Nr. 25, proprietatea Arhidiecezei gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș. (Nr. 411—1931).

— Delegația Cons. primește, în general, programul de lucrări pe anul 1931 întocmit de Serv. tehnic-edilitar. (Nr. 26.329—1930).

Ședința din 20 Ianuarie 1931.

— Se ia act de referatul d-lui primjurisconsult Dr. Dionisiu Pop, referitor la procesul Municipiului c/a Rethi și soții, ce se va debate la Înalta Curte de Casație și Justiție, — și se delegă dl Dr. V. Roman avocat, a reprezenta interesele Municipiului la dezbateri. În acest scop i se ordonă suma de Lei 40.000.

Ședința din 21 Ianuarie 1931.

— Se hotărăște întocmirea unui regulament referitor la transportul de persoane cu autobuse, pe teritoriul Municipiului Cluj. (Nr. 16.719—1931).

Se ordonă suma de Lei 20.000, pentru lucrările recensământului general al populației Municipiului Cluj. (Nr. 712—1931).

Ședința din 23 Ianuarie 1931.

— Se aprobă ordonarea sumei de 39.117.85 R. M. firmei „Gesellschaft für Linde's Eismaschinen A. S.“ din Wiesbaden, — ca rată scadentă pentru mașinile furnizate Primăriei. (Nr. 1060—1931).

— Se aprobă reducerea chiriei la Lei 66.500 anual pentru localul din Piața Unirii Nr. 2, ocupat de dl Teodor Târziu. (Nr. 675—1931).

Ședința din 26 Ianuarie 1931.

— Se aprobă cedarea locurilor de mormânt Nr. 112 și 113 parcela I. B. din cimitirul public, ca loc

de onoare, pentru înmormântarea decedatului Vasile C. Osvadă, fost primar al Municipiului Cluj. (Nr. 934—1931).

Ședința din 30 Ianuarie 1931.

— Se stabilesc prețurile maxime pe luna Februarie la articolii de prima necesitate. (Nr. 1682—1931).

— Se ordonă suma de Lei 10.000 ziarului „Midi“ din Bruxelles, pentru publicarea monografiei orașului Cluj. (Nr. 1304—1931).

— Se ordonă aplicarea curbei de sacrificiu asupra salariilor funcționarilor Municipiului Cluj, în conformitate cu prevederile legii, publicată în Monitorul oficial, București Nr. 296—1930. (Nr. 831—1930).

— Se acordă în mod gratuit 79 buc. copăci, — Parohiei gr. cat. din Gheorgheni, pentru repararea bisericii. (Nr. 17.648—1930).

Ședința din 2 Februarie 1931.

— Se aprobă cu majoritate de 5 voturi contra 1 (Dr. Bornemisa), reprimirea în serviciul Primăriei a funcționarului Iosif Nagy. (Nr. 18.654—1930).

— Se ordonă suma de Lei 145.455 dela art. 36. exerc. 1930, pentru plata diferenței sporurilor, după indemnizația specială, — foștilor funcționari, agenți și oameni de serviciu, pe anii 1922—1923. (Nr. 1632—1931).

— Se aprobă gestiunea Biroului cimitirului public, din luna Noemvrie 1930, cu suma de Lei 67.914. (Nr. 26.137—1930).

— Se aprobă gestiunea din anul 1930, a conducerii „Grădinei de fân“, cu suma de Lei 3960. (Nr. 25.868—1930).

— Se ordonă suma de Lei 400.000 Comitetului școlar al Municipiului, ca subvenție pe anul 1930. (Nr. 683—1931).

— Se ordonă suma de Lei 115.148 pentru procurare de alimente și alimentarea ucenicilor din Cămin, în luna Noemvrie 1930. (Nr. 185—1931).

— Se ordonă suma de Lei 10.000 Școalei superioare de comerț pt. băieți, din Cluj, ca subvenție pe anul 1930. (Nr. 238—1931).

— Se aprobă darea de seamă a d-lui Ing. A. Pop, șeful serv. întreprinderilor asupra sumelor de Lei 30.000 și Lei 60.000 ridicate, ca avans conf. hot. Nr. 767—1030 și Nr. 33.140—1930. (Nr. 26.357, 26.356—1930).

— Se hotărăște înscrierea sumei de Lei 53.285, rezultată din vânzarea biletelor de vite, — în cursul anului 1930. (Nr. 26—1931).

— Se stabilește suprafața de 101'67 m² pentru a fi expropriată în str. Londra colț cu Str. Paris dela D-na Locof. Colonel Borșan, cu prețul de expropriere de Lei 250 pro m². (Nr. 8512—1930).

— Se aprobă exploatarea în regie, a parchetelor de pădure, scadente spre tăiere în anul forestier 1930-31, — din M tele Filii, în suprafață de circa 12'89 Ha. cu suma de Lei 293.000, — din Feleac, în suprafață de circa 7'60 Ha. cu suma de Lei 40.000, — din Luna-Gilău, în suprafață de circa 4'93 Ha. cu suma de Lei 24.000, — din Lomb în suprafață de circa 5'57 Ha. cu suma de Lei 40.000, — din Gilău, în suprafață de circa 11'22 Ha. cu suma de Lei 44.000 și din Agârbiciu, în suprafață de circa 20'22 Ha. cu suma de Lei 80.000. (Nr. 1383, 1384, 1382, 1385, 1387, 1386—1931).

— Se ia act de raportul înaintat Ministerului, în legătură cu proiectele de legi referitoare la regimul de cazarmare, exproprierea unor imobile în interesul apărării naționale și relativ la regularea situațiunii juridice a imobilelor de ori-ce natură, din teritoriile alipite, folosite de armata română. (Nr. 888—1931).

Sedința din 6 Februarie 1931.

— Se hotărăște începerea lucrărilor de construire a parapetului, la podul de beton, de peste Someș, din Calea Decebal. (No. 2142—1931).

— Se aprobă pentru cazarma „Avram Iancu” 30 m² pietriș din cariera orașului, în mod gratuit. (No. 964—1931).

— Se aprobă programul de lucrări pentru drumuri și străzi pe anul 1931 hotărându-se, ca din fondul drumurilor comunale, suma de Lei 50.000 să se întrebuințeze pentru pietruirea străzilor dela periferia orașului. (Nr. 1301—1931).

— Delegația Cons. în baza propunerii Comisiunii delegate și schițelor prezentate, aprobă în mod provizoriu planurile de executare a liniei electrice de înaltă tensiune, de (60.000 volți) cerută de Soc. „Minele de cărbuni din Ardeal”, din Șorecani.

Linia electrică de înaltă tensiune va fi trecută pe la podul de fier din Calea Regele Ferdinand. (Nr. 108—1931).

— Se ia act de luarea în posesiune de către Primărie, a terenului Nr. Top. 1486/2/2 expropriat dela Văd. Iuliu Csavasy. (Nr. 1458—1931).

— Se deleagă d-nii Ajutori de primar Dr. E. Marton și Alex. Bartaliș, ca membrii în Comisia de licitație, instituită prin ordinul Ministerului de finanțe, oficiul central de licitație Nr. 11.927 din 16 Ian. 1931, pentru procurarea de combustibil necesar tuturor autorităților publice locale. (Nr. 954—1931).

— Se aprobă procurarea materialului de uzinaj pe seama mașinilor Primăriei, dela firma „Aquila Română”, cu suma de Lei 80.339. (Nr. 2055—1931).

— Se aprobă reprimirea în serviciu, în mod provizoriu, a d-lui Emeric, Varo la serviciul pompierei. (Nr. 24.757—1930).

— Se ordonanțează suma de Lei 200.000 dela art. 94 exerc. 1930, pentru ajutorarea șomerilor, urmând ca la distribuire, — Comitetul de ajutorare să ia și avizul Societăților de binefacere. (Nr. 2056—1931).

— Se aprobă ordonanțarea jetoanelor de prezență pe luna Ianuarie 1931 d-lor membrii ai Deleg. Consiliului, fiind credit disponibil la art. 4. (Art. 35 Legea contab. publ.) (Nr. 1996—1931).

Sedința din 7 Februarie 1931.

— Se aprobă reprimirea în serviciu a d-lui Dimitrie Jovănel în clasa și gradul avut, în conformitate cu sentința No. 1849—1929 a Inaltei Curți de Casație și Justiție. (No. 2082—1931).

— Se ia act de mulțumirile exprimate de dl dr. Alexandru Fodor, medicul primar al Municipiului, — în retragere — întregului aparat administrativ al Primăriei, pentru concursul, ce i-a dat în cursul funcționării D-Sale. (No. 1312—1931).

— Se ia act și se dispune executarea ordinului Ministerului de finanțe No. 16174—1931, prin care se aduce la cunoștință aprobarea aplicării timbrului de 1 Leu pentru șomeri, pe biletele spectacolelor din Cluj, în locul timbrului sinistraților, — până la data de 1 Aprilie 1931. (No. 1141—1931).

— Se aprobă D-nei Văd. Ana Pop, prelungirea cu 2 ani și anume până la data de 29 Mai 1933, a termenului de închiriere a chioscului pentru vânzare de tutun și ziare din Calea Marechal Foch, colț cu Calea Regele Ferdinand, cu chirie lunară de Lei 500. (No. 10636—1930).

— Se hotărăște, ca în toate cazurile de eliberare de permise pentru șatre pe piețele orașului, să se ceară aviz special din punct de vedere al igienei și salubrității publice conf. art. 95 din Legea pt. org. adm. locale.

Sedința din 10 Februarie 1931.

— Se aprobă un ajutor de Lei 8000 d-lui C. Humureanu ziarist. (No. 1636—1931).

— Se ordonanțează suma de Lei 21.250 tipografiei „Națională” pentru tipărirea proiectului de regulament, referitor la construcții. (No. 26326—1930).

— Se aprobă oferta firmei Iosif Deneș, pentru copierea hărților orașului, cu suma de Lei 15.000. (No. 2203—1931).

— Se aprobă darea de seamă a d-lui Dr. A. Fodor despre suma de Lei 20.000, ridicată ca avans conf. hot. Nr. 19.054—1930. (Nr. 1509—1931).

— Se aprobă gestiunea Direcțiunii Abatorului Municipal, în luna Octombrie 1930 cu suma de Lei 609.203. (Nr. 23.140—1930).

— Se aprobă gestiunea Biroului populației, pe timpul dela 1 Ianuarie—15 Octombrie 1930, cu suma de Lei 68.983 și gestiunea Biroului servitorilor, cu suma de Lei 1300. (Nr. 457, 458—1931).

— Se aprobă un avans de Lei 30.000 Serviciului sanitar, pentru întreținerea Spitalului epidemic.

— Se aprobă debitarea Administrației financiare a județului Cluj cu suma de Lei 27,624.402 în favorul Municipiului Cluj, pentru cotele adiționale. (Nr. 19.871—1930).

— Se aprobă darea de seamă a d-lui Dr. Lauren Popa despre avansul de Lei 20.644, ridicat conf. hot. Nr. 23.969—1930. (Nr. 126—1931).

— Deleg. Cons. luând în desbatere cererea d-nei Elena Maior M. Deciu, văduvă de războiu, remăritată

Aurel Imbuzan, domiciliată în Cluj Str. Hașdeu Nr. 37, prin care cere concesionarea chioscului, pentru desfacere de tutun, din Piața Unirii, vis-à-vis de Librăria „Cartea Românească”, — anulează hot. Nr. 24.904—1930, în sensul căreia atribuirea dreptului menționat se dă prin licitație publică și aprobă cererea susnumitei, cu condițiunea ca petiționara să construiască noul chiosc, în termen de 6 luni, conform modelului aprobat d-nei Rusu.

Exercitarea dreptului de comerț în chiosc se va face personal de susnumita, neadmițându-se concesionarea sau tovarășia.

Exercitarea dreptului concesionat, se stabilește pentru timp de 5 (cinci) ani, după care chioscul devine proprietatea Municipiului, care va putea dispune liber asupra lui.

Prezenta hotărâre se va supune aprobării Autorității tutelare, conf. art. 345 lit. d. din Legea pt. org. adm. locale. (Nr. 2157—1931).

— Se hotărăște, ca întreținerea asfaltului de pe străzi, în anul 1931, să se facă în regie, de către Primărie. (Nr. 1913—1931).

— Se hotărăște menținerea „Fondului de lichidare al Uzinelor electrice” în administrarea Comisiei delegate prin hot. Nr. 22.635—1930, Incasările făcute în favoarea fondului de lichidare se va face venit numai la acest fond. (Nr. 1286—1931).

BCU Cluj / Central University Library Cluj

PUBLICAȚIUNI OFICIALE

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 24.264—1930.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj închiriază prin licitație publică, cu oferte în scris închise și sigilate, pe timpul dela 1 Aprilie 1931 până la 1 Octombrie 1934, clădirea de chiosc din grădina Bărnăușu (promenadă).

Licitația se va ținea în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din Legea Contabilității publice, în ziua de 5 Martie 1931 ora 11 a. m. înaintea Comisiei de licitație, sala de sedință.

Ofertanții vor depune, deodată cu predarea ofertelor, o garanție provizorie, în numerar sau efecte garantate de Stat, egală cu 5% din suma oferită drept chirie.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului economic.

Cluj, la 23 Ianuarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 714—1931.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj închiriază prin licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, pe timp de 3 (trei) ani, dela data predării, localul de prăvălie, ocupat în prezent, de către D-ra Cecilia Cucuiu, în clădirea Primăriei din P. Unirii Nr. 1.

Licitația se va ținea în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din legea Contabilității publice, în ziua de 5 Martie

1931, ora 12, înaintea Comisiei de licitație, sala de ședință.

Odată cu predarea ofertelor concurenții vor depune la mâna Președintelui Comisiei de licitație, în numerar sau efecte garantate de Stat, o garanție provizorie egală cu 5 % din suma oferită drept chirie, pe timpul de mai sus.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului economic al Primăriei.

Cluj, la 23 Ianuarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18.036—1930.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj, va da în arendă pe cale de licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, terenul agricol de circa 50 jugh. situat sub dealul „Sftul Gheorghe”, dela data predărei până la sfârșitul anului 1931.

Licitația se va ținea în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității publice, în ziua de 12 Martie 1931, ora 11 a. m. înaintea Comisiei de licitație, sala de ședință.

Odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune la mâna președintelui Comisiei, o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de Stat, egală cu 5 % din suma oferită drept arendă.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serv. economic al Primăriei.

Cluj, la 30 Ianuarie 1930.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 1972—1931.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj va închiria prin licitație publică, cu oferte în scris, închise și sigilate, localul de bufet dela baia de vară, pe timp de 3 (trei) ani, cu începere dela 1 Mai 1931.

Licitația se va ținea în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din

Legea Contabilității publice, în ziua de 19 Martie 1931, ora 12, înaintea Comisiei de licitație, sala de ședință.

Odată cu predarea ofertelor, concurenții vor depune la mâna d-lui președinte a ședinței de licitație, o garanție provizorie, în numerar sau efecte garantate de stat, egală cu 5 % din suma oferită drept chirie, pe timpul de mai sus.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul serviciului economic.

Cluj, la 6 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 2276—1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj, publică concurs pentru întreținerea și repararea a 2500 m² pavaj granit, 2500 m² pavaj bolovani, 100 m² cuburi mici bazalt, în valoare de cca. 200 000 Lei. Toate lucrările se vor executa în 8 săpt.

Ofertanții vor depune o garanție de 5 % în numerar sau efecte garantate de Stat. Valoarea devizului este de 190.500 Lei.

La licitație vor putea lua parte numai antreprenorii pavajori, cari au brevet industrial.

Caetele de sarcini, seria prețurilor, precum și devizul se pot vedea zilnic, între orele 11—13 în biroul Serv. Technic Cluj, Str. Brătianu 25 et. I., unde se pot primi și toate deslușirile.

Licitația se va ținea la Cluj, Primăria orașului, înaintea Comisiunei de licitații la 19 Martie 1931, ora 11 a. m.

Cluj, la 10 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 2275—1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj, publică concurs, pentru furnizarea a 5000 buc. cuburi

regulate de granit 18/18/12—14, 2 vagoane 10 tone cuburi mici de bazalt și 50 vagoane à 10 tone sfărîmătură de granit.

Materialele se vor preda ab gara Cluj, în 30 zile dela comandă.

Ofertanții vor depune o garanție de 5% în numerar sau în efecte garantate de Stat.

Caetul de sarcini și devizul se pot vedea zilnic între orele 11—13 a. m. în biroul Serviciului Technic Cluj, unde se pot primi și toate deslușirile.

Licitația se va ținea în conformitate cu Leg. Cont. Publ. și Reg. of. Centr. de Licit.

Valoarea devizului este de Lei 227 000 (două sute douăzeci și șapte mii Lei).

Licitația se va ținea în sala de ședință a Primăriei Municipiului Cluj înaintea Comisiunii de Licitatii la *19 Martie 1931 ora 11 a. m.*

Cluj, la 4 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 3124—1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj publică concurs, pentru procurarea a 10 vagoane à 10 tone asfalt-mastix, 4000 kgr. bitum, 60 m³ pietriș cul, 60 m³ pietriș beton, necesare la repararea în regie a pavajelor asfaltate a Municipiului Cluj. Materialele se vor preda ab vagon franco, gara Cluj în 14 zile consecutive. Ofertanții vor depune o garanție de 5 %, în efecte garantate de stat sau în numerar.

Caetul de sarcini, și devizul se pot vedea zilnic între orele 11—13 a. m. în biroul Serv. Technic, unde se pot primi și toate deslușirile.

Licitația se va ținea în conformitate cu L. C. P. și Reg. O. C. L. Valoarea devizului este de 286.000 (două sute optzeci și șase mii) Lei.

Licitația se va ținea în sala de ședință a Primăriei Municipiului Cluj înaintea Comisiei de licitațiuni la *26 Martie 1931 ora 11 a. m.*

Cluj, la 12 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 3123—1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj publică concurs, pentru procurarea de unelte de fier și scule, necesare la lucrările în regie a Serv. technic. Materialele se vor preda franco ab depozitul Serv. Technic din Cluj Str. Crișan 18, în 7 zile dela aprobarea licitațiunei. Ofertanții vor depune o garanție de 5 % în efecte garantate de stat sau în numerar.

Caetul de sarcini și devizul se pot vedea în biroul serv. technic, Cluj, unde se pot primi deslușiri între orele 11—13 a. m.

Licitația se va ținea în conformitate cu L. C. P. și Reg. O. C. L. Valoarea devizului este de 15.000 (cincisprezecemii) Lei. Licitația se va ținea în sala de ședință a Primăriei Municipiului Cluj înaintea Com. de Licitatii la *26 Martie 1931, ora 11 a. m.*

Cluj, la 18 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 3122—1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj publică concurs, pentru procurarea a 5000 kgr. ciment portland, necesar la lucrările în regie a echipei de asfaltare. Materialul se va preda în depozitul Serv. tehnic Cluj str. Crișan Nr. 18, imediat după aprobarea licitațiunei.

Ofertanții vor depune o garanție de 5 % în numerar sau efecte garantate de stat.

Caetul de sarcini și devizul se pot vedea zilnic între orele 11—13 a. m. în biroul Serv. tehnic, unde se vor da și toate deslușirile.

Valoarea devizului este de 16.500 (șase sprezecemii cincisute) Lei.

Licitația se va ținea în sala de ședințe a Primăriei Municipiului Cluj, înaintea Comisiei de licitațiuni la *26 Martie 1931, ora 11 a. m.*

Cluj, la 24 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. ad. 2173—1931.

PUBLICAȚIUNE.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, în conformitate cu dispozițiunile Art. unic, apărut în Monitorul Oficial No. 28 din 4 Februarie 1931, prin care se modifică dispozițiunile Art. 13 și 15 din Legea electorală și Art. 386 din Legea pentru organizarea administrației locale, — aducem la cunoștință generală, că termenul pentru revizuirea și complectarea anuală a listelor electorale, s'a scurs cu data de 1 Martie 1931.

Listele încheiate și verificate, sunt puse la vedere publică în localul Primăriei, sala Nr. 28, începând cu data de 1 Martie, până la 1 Maiu 1931.

Toți aceia cari au fost omiși din liste, pot cere în acest interval noi înscrieri, și pot face contestațiuni, cari se vor judeca de către Judecătoria de Ocol Urbană Cluj.

Cererile sau contestațiunile se vor înainta netimbrate, Primăriei sau Judecătoriei de Ocol Urbană Cluj.

Cluj, la 1 Martie 1931.

Primar: Dr. T. Mihali (ss.)

Secr. General: A. Moga (ss.)

Primăria Municipiului Cluj.

No. 2482—1931.

PUBLICAȚIUNE

Primăria Municipiului Cluj, publică concurs pentru ocuparea a 18 posturi de păzitori de câmp, încredințați cu paza hotarului orașului Cluj, pe timp de un an, începând dela 1 Aprilie 1931, până la 31 Martie 1932, cu leafă lunară de câte 1680 Lei.

Reflectanții la aceste posturi, își vor înainta cererile, împreună cu actele necesare, cel mai târziu până la 28 Martie 1931 la Registratura generală a Primăriei, întrucât, cererile înrate după această dată, nu se vor lua în considerare.

Pentru efectuarea alegerii păzitorilor de câmp, proprietarii de pământ din hotarul orașului, precum și concurenții, se convoacă pe ziua de 29 Martie 1931, ora 10 a. m. în sala de ședință a Primăriei.

Cluj, la 20 Februarie 1931.

Primăria Municipiului Cluj.**Serviciul Zootehnic și Sanitar Veterinar al Municipiului Cluj.**

Nr. 129—1931.

Ordin circular No. 395—1931, referitor la cumpărarea de cai pentru armată.

Se face cunoscut că Ministerul Agriculturii și Domeniilor, Direcțiunea Zootehnică și Sanitară Veterinară cu No. 14313—1931 ne comunică, spre cunoștință generală, că în primăvara a. c. (15 Martie—15 Iunie) Direcțiunea Remonței din Ministerul Armatei, va proceda la cumpărarea a 3.500—4.000 remonji, direct de la micii crescători.

Se pune în vedere crescătorilor, ca să se păstreze și să se prepare în acest scop, toți caii tineri, pentru a-i putea condiționa și valorifica mai bine.

Cluj, la 16 Februarie 1931.

Șeful Serviciului

Zoot. San. Vet. al Municipiului Cluj.

P. Tofan.

Ordinul Directoratului Ministerial al Ardealului, Nr. 30.768—1930 Serv. intern. referitor la încadrarea funcționarilor Municipiului și condițiile de avansare.

DOMNULE PRIMAR,

La raportul D-v. Nr. 19.675—930, avem onoarea a vă comunica următoarele:

Întreacă funcționarii municipiului de sub conducerea D-voastră au fost încadrați prin deciziuni rămase definitive și date cu paza tuturor dispozițiilor referitoare ale legii, ei vor purta titlul și vor avea gradul, care li s'a dat prin acele deciziuni.

Categoriile de funcționari urbani, înscrise în art. 183 din legea pentru organizarea administrațiunii locale pot avea diferite grade, cum de exemplu șeful de serviciu al municipiului București are gradul de director cl I. și cum în administrația statului primpretorii, deși îndeplinesc aceiași funcțiune, au gradul dela șef de birou, până la cel de director.

Bine înțeles că pentru viitor posibilitățile de avansare ale acestor 3 categorii sunt limitate de condițiile de studii indicate în tabloul dela art. 69 al regulamentului legii statutului funcționarilor publici, respective în art. 138 din legea pentru organizarea administrațiunii locale.

Observăm, că încadrarea a trebuit și trebuie să se facă după salariul de bază, asimilându-se cu gradele corespunzătoare prevăzute în bugetul Ministerului de Interne pentru funcționarii de stat cu aceeași leafă de bază.

În acest salariu de bază conform deciziunilor Înaltei Curți de Casație S. III. 1369 și S. III Nr. 158 din 21 Februarie 1928 este a se îngloba și indemnitatea specială cu caracter de leafă de bază, aprobată pentru funcționarii administrativi din Ardeal prin jurnalul Consiliului de Miniștrii Nr. 4901 din 26 Noembrie 1921 și cuprinsă în tabloul anexat ordinului Subsecretariatului de stat de pe lângă Ministerul de Interne Nr. 15.789—1921.

Cluj, la 19 Ianuarie 1931.

Director Ministerial

ss. Victor Hodor

Șeful Serv. Internelor:

ss. Dornescu

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 1434—1931.

Către toate Serviciile Primăriei Municipiului

CLUJ

Comunicăm în copie ordinul de sus spre știre și conformare.

Cluj, la 29 Ianuarie 1931.

Primar:

Secretar general:

Dr. T. Mihali.

A. Moga.

INFORMAȚIUNI

— Scutirea primăriilor comunale, de a depune garanția prevăzută de legea contab. publ. pentru furnizori. Directoratul Ministerial IV. Cluj, prin ordinul circular Nr. 1878—1931 a dispus, în conformitate cu ordinul Ministerului de finanțe, oficiul central de licitații Nr. 10.493—1931, că primăriile comunale, vor fi, ca și regiile publice comerciale, scutite de depunerea garanției la licitații, în cazul, când se prezintă însăși la licitații, pentru furniturile, pe care le exploatează singure în regie.

— Eliberarea autorizațiilor pentru spectacole teatrale organizate de diletanți. Directoratul Ministerial al Ardealului, prin ordinul circular Nr. 5481—1931 Serv. Internelor, a dispus, ca orice cerere pentru spectacole teatrale organizate de diletanți, să fie înaintate cu 14 zile înainte de termenul spectacolului, prin autoritatea locală, care va da aviz asupra persoanelor, cari intenționează să organizeze astfel de spectacole. Directoratul va rezolva aceste cereri de urgență, împreună cu delegatul Ministerului de Resort, care în conformitate, cu dispozițiile luate își va da avizul. Nici o cerere venită pe adresă personală, fără avizul cerut, nu va fi luată în considerare.

Pentru bunul mers al administrației astfel de cereri vor fi înaintate de urgență, pentru a nu suferi interesele culturale ale nimănui.

În caz de neprimire la timp a autorizațiilor solicitate, autoritățile locale nu au dreptul de a permite ținerea spectacolelor.

— Convocator. D-nii membrii ai Comitetului de studii și ajutorare a funcționarilor Municipiului Cluj, sunt rugați a lua parte la ședința Adunării generale ordinare, ce va avea loc în Aula Primăriei, în ziua de 8 Martie 1931, ora 10, a. m. (conf. art. 17 din statut), cu următoarea ordine de zi:

1. Raportul Comitetului de Direcție și Contul de gestiune cu privire la activitatea din anul trecut.

2. Intocmirea bugetului pe anul 1931.

3. Modificarea statutelor.

4. Comunicări, interpelări și propuneri.

Cluj, la 27 II. 1931.

Președinte: ss. Dr. Dionisie Pop, Secretar: ss. Gh. Drăgoi.

Redactor DR. AUREL OPRIȘIU secretar.